



CHAMBRE DES COMMUNES  
CANADA

# **UNE QUESTION À DEUX VOILETS :**

**COMMENT AMÉLIORER LE DROIT D'ACCÈS À L'INFORMATION  
TOUT EN RENFORÇANT LES MESURES DE PROTECTION DES  
RENSEIGNEMENTS PERSONNELS**

**EXAMEN DE LA LOI SUR L'ACCÈS À L'INFORMATION  
ET DE LA LOI SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS  
PERSONNELS :  
RAPPORT DU COMITÉ PERMANENT DE LA JUSTICE ET DU  
SOLLICITEUR GÉNÉRAL**

**Blaine A. Thacker, député  
Président**